



# BELLPUIG

— ARTÀ —



6 MAIG 1989 No. 8 VI EPOCA - ANY XXX REVISTA QUINZENAL

## LA PLUJA DESBARATÀ LA FESTA



### UN RAIG D'ARTANENCs

*Una manera de conèixer Mallorca*



#### sumari

- \* ARTÀ I ELS ARTANENCs
- \* DIADA A L'ERMITA
- \* NOTICIARI
- \* XERRIM-XERRAM
- \* ECOS
- \* ESPORTS.
- \* DE LA COLÒNIA.

# Agenda

<b>DIUMENGE</b>	<b>Teatre: "Streaps"</b>
<b>14</b>	Ex Membres de Dagoll Dagom Teatre Municipal Manacor 21:30

<b>DILLUNS</b>	<b>Teatre: "Leyendas"</b>
<b>15</b>	Irene i Julia Gutierrez Caba Teatre Municipal Manacor 21:30

<b>DIES</b>	<b>Teatre i Fi de Festa</b>
<b>6 i 7</b>	Alumnes de san Bonaventura Saló Actes Convent 20:00

<b>DIMECRES</b>	<b>Prevenció Abus de l'Alcohol</b>
<b>17</b>	Presentació de la Campanya Biblioteca "Na Batlessa" 20:00

<b>DIUMENGE</b>	<b>Futbol: Artà - Ferriolense</b>
<b>14</b>	Campionat de lliga 1ª Preferent Camp de Ses Pesqueres 17:45

Programa de prevenció de l'abús de l'alcohol.  
COMARCA DE LLEVANT

**Teniu aquest PROBLEMA?**



Informa't als Serveis Socials dels Ajuntaments de:

**ARTÀ:**  
C/ Ciutat, s/n.  
Casa de Cultura: Na Batlessa  
Tel. 57 80 57

## TEATRE MUNICIPAL MANACOR

"Acusados"	6	20:00 / 22:00	7	16:00/18:00/20:00		
"Un Lugar Llamado Milagro"	11	21:30				
"Tiburón: La Venganza"	13	18:00/20:00/22:00				
"El Secreto de la Piramide"	16	21:30				
"Top Gun"	17	21:30				
"Baby tu Vales Mucho"	18	21:30				
"El Chico de Oro"	19	21:30				
"Los Fantasmas Atacan al Jefe"	20	22:00	21	16:00/18:00/20:00		

VIAJES  
**millor.**



G.A.T. 820  
Telex 69565 VGOR E  
FAX: 586470

Calle Binicanella, 12  
Tels. (971) 585515 - 585552  
CALA MILLOR

Carretera Cala Agulla, 17  
Tels. (971) 564017 - 564300  
CALA RATJADA

### CHARTER PRIMAVERA 89

MADRID	6.500Pts	ALICANTE	5.000Pts
SANTIAGO	13.000Pts	GRANADA	9.900Pts
CANARIAS	19.000Pts	SEVILLA	10.900Pts
	BARCELONA	3.500Pts	

### GRAN OFERTA PARA ESTUDIANTES

CANARIAS	27.460 Pts.
MADRID	21.935 Pts.
GALICIA	28.800 Pts.
MARRUECOS	38.125 Pts

## Normalitzar l'anormalitat

No cal tenir gaire dots d'endevinaire per pronosticar que la dinàmica del que s'està convertint en una guerra de l'idioma arribi pres a la seva fi. D'ençà que el segon canal de TVE començà a emetre's en català han estat moltes les polèmiques suscidades i moltes les postures adoptades en front de la problemàtica lingüística que patim a les Illes. La situació, cada cop més tensa, havia d'arribar més prest o més tard a un extrem o l'altre. L'atemptat contra les instal·lacions del centre repetidor de TV3-Voltor S.A. ha suposat un punt i a part del que fins ara havia estat una batalla dialèctica. Que ens privassin del dret de comptar amb els mitjans de comunicació en la nostra llengua suposava, a més, un atemptat contra la integritat i dignitat del poble mallorquí. Que els autors, indesitjables autors, del fet fossin un o altres tant se val, al cap i a la fi això només respon a una actitud de rabiosa intolerància.

El que si ens hauria de preocupar és que hagin d'esser institucions de caràcter privat de fora de les illes i col·lectius i entitats desinteressades el que fomentin i promoguin la normalització de la llengua catalana. En tot això hi ha responsables morals. S'ha d'exigir i des d'aquí BELLPUIG ho fa a les institucions autonòmiques i a l'administració de l'Estat que promoguin d'una vegada per totes la normalització amb totes les seves conseqüències, de l'ús oficial del català. La gestió duita a terme fins ara pel que fa a la Llei de Normalització Lingüística no ha estat més que una gestió d'incompliments i marginació quotidians. L'administració és la primera que encara roman fora normalitzar: la retolació està en castellà, no es té en compte el coneixement del català a l'hora de seleccionar el personal etc. Aquesta situació comporta també la desnormalització de la llengua catalana a la televisió i a altres mitjans de comunicació, a les escoles,

al treball i al carrer, i si qualche vegada s'intenta demostrar el contrari es cau en el més ridícul dels foralismes, la qual cosa demostra una ineptitud vergonyosa a l'hora d'enfrontar la situació.

No podem ignorar per més temps la nostra llengua, i molt menys contribuir a una dialèctica que arribi a posar en dubte la convivència entre els ciutadans d'un poble com el nostre.

Això suposaria caure en un parany irreversible. La qüestió no és imposar el nostre idioma sinó que a Mallorca, els mallorquins poguem viure en la nostra llengua i ens ho deixin fer. Tota agressió contra la llengua ens afecta en tant que som els seus parlants. Si la història d'un poble té en la seva llengua el principal símbol de la seva identitat cal exigir-ne el seu ús normal. Enfront d'aquestes mancances, i enfront d'agressions com les que sovint sofrem els que volem parlar en català cal una reacció ferma: exigir el català com a llengua i com a dret amb tot el que això suposa.


**BELLPUIG**
ARTA


REVISTA QUINZENAL  
Nº 8 VI EPOCA 6 MAIG 1989

REDACCIÓ  
I ADMINISTRACIÓ:

C. Rafel Blanes, 10, 1ª ARTA

Dipòsit legat: P.M. 57-1969

### IMPRIMEIX:

Gràfiques Llevant  
C/ Ciutat, 55. ARTA.

### HAN COL·LABORAT EN AQUEST NÚMERO:

C. Obrador, B. Tous, R. Umbert, M. Santandreu, G. Bisquer-  
ra, J. Adrian, A. Picazo, J. Ginard, A. Genovart, P. Vaquer.

### ADMINISTRADOR:

G. Bisquerria (Tf. 562288). Col·laboren: C. Guerrero, Mª A.  
Sureda.

## CONCERT



El diumenge dia 23 d'abril es va celebrar el concert de primavera al convent dels Franciscans, a càrrec de la banda municipal.

El programa fou excel·lentment interpretat en totes i cada una de les obres i llargament aplaudides per un nombrós grup de bons aficionats a la música, que es donaren cita a dit acte.

## TEATRE PER A LA TERCERA EDAT.

El passat dissabte dia 29 d'abril va tenir lloc una representació teatral a càrrec del grup "S'Aigua Dolça", que escenificà l'obra "Embulls de consogres". Aquest acte s'inclou dins el programa de la tercera edat que el Servei Municipal d'Acció Social duu a terme amb la col·laboració de l'Insero, i que té com a objectiu incentivar les activitats de caire socio-cultural entre les persones majors del municipi, fomentar la participació dins la vida ciutadana de les persones amb més dificultats, com puguin esser els de la residència, per evitar qualsevol tipus de marginació. A més s'ha duit a terme una sèrie d'activitats, com conferències, exposicions de ganxet, cursets d'artesanía i gimnàstica per a la tercera edat, essent aquesta darrera una de les que més acceptació i més participació ha tingut. Dos cops per setmana, amb un monitor especialitzat i l'assessorament del metge, els nostres padrins realitzen una intensa activitat esportiva.

## EL MAL TEMPS RETRASSA LA TAPADA DE CLOTS

Tots els carrers del casc urbà i més de 40 km. de camins es deixaran en condicions abans de l'estiu.

Les obres previstes per l'Ajuntament de cara a eliminar els clots, tant dels carrers com dels camins municipals, que s'han iniciades fa pocs dies han hagut d'esser interrompudes a causa de les pluges, que impossibiliten aquests tipus de feina. El regidor d'obres de l'Ajuntament ens ha informat que l'humitat no deixarà aferrar l'asfalt, i que s'haurà d'esperar a que el terreny s'aixugui; també ens ha explicat que el pla previst per aquesta feina inclou un repàs complet a tots els carrers del casc urbà d'Artà i la Colònia i a la xarxa de camins veïnals que depenen de l'Ajuntament, per ara ja s'han arreglat més de la meitat dels carrers d'Artà, i malgrat els contratemps s'espera que abans de l'estiu s'hagi realitzat en la seva totalitat.



Els clots de la vila es van tapant





TROBADA DE "QUINTOS"

El passat dia 30 d'abril es varen reunir els "quintos" del 56 en número de 21 per a celebrar la seva trobada anual i que enguany va ser ja la que fa cinc.

El lloc va ser el restaurant "El Cruce" on davant una bona paella recordaren temps de joventut.

#### EDICIÓ D'UN LLIBRE D'HISTORIETES

Amb consonància amb les activitats que s'estan celebrant amb motiu del dia del llibre s'acaba d'editar el llibre "El còmic a les escoles del llevant de Mallorca". En ell es recullen una selecció de 50 historietes realitzades durant el curs passat pels alumnes de les escoles d'EGB d'Artà, Capdepera, Sant Llorenç i Son Servera. L'edició està patrocinada pels ajuntaments dels pobles esmentats i l'organització i coordinació va esser cosa dels Serveis Municipals d'Orientació Educativa.

Potenciar la creativitat i la iniciativa dels nostres nins és sempre una tasca que s'ha d'animar i aplaudir. Molt més quan els resultats són d'una originalitat i frescura com els aconseguits aquesta vegada.

#### TROBADA AL BARBACOA

El dia 16 d'abril "Artà Balla i canta" va celebrar la seva trobada anual de socis al Barbaçoa d'Artà.

Com ja és habitual hi hagué torrada i després mostra de ball i de l'escola. També

es va llegir la memòria del curs passat a càrrec del secretari, i seguidament es va començar el ball obert per a tothom.

La vetlada va discórrer dins un ambient d'alegria i disbauxa i es feren vots per tornar-ho celebrar l'any que ve.

#### CONFERÈNCIA SOBRE LA POSADA DELS OLORS.

Al saló d'actes de la pròpia posada, avui convertida en Residència per a Persones Majors, i a càrrec del vicari (ara rector) A. Gili, féu una conferència amb el títol de "La Posada dels Oloros, de casa Pairal, a Residència de la Tercera Edat." L'acte va tenir lloc el passat diumenge 30 d'abril.

#### PREVENCIÓ DE L'ABÚS D'ALCOHOL A LA COMARCA DE LLEVANT

El proper dia 17 de maig a les 20:00 h. tindrà lloc a Na Batlessa la presentació d'un programa de prevenció de l'abús d'alcohol.

El programa, organitzat pel Servei d'Assistència Social amb la col·laboració del Grup d'Acció Social, pretén sensibilitzar a la població la problemàtica de l'alcoholisme.

Entre les activitats programades hi ha l'exhibició de pel·lícules referides al tema ("El Borracho", "Días de vino y rosas") i el posterior comentari per part d'un expert.

## HÍPICA

El passat dia 21 d'abril tingué lloc l'elecció de nou president del Club Hípic d'Artà.

L'elegit fou en Bernat Escanellas Llinàs, mecànic i propietari de la delegació a Artà de la casa Ford.

Més de 30 socis assistiren a la reunió al Bar Joan, on en Bernat va fer una breu exposició dels motius que l'havien impulsat a presentar-se a candidat com a president. Malgrat no era un tècnic en el tema, sí digué que sentia una predilecció per tot el que suposa l'hípica, ja que ell és propietari de dos bonics exemplars. Afegí que té molts projectes per fomentar l'afició als cavalls i fer que en un futur pròxim sia l'enveja de molts altres Clubs. Tots els assistents recolzaren la seva candidatura (és ver que no n'hi hagué d'altra) que al final va ser acceptada per unanimitat de tots els assistents, quedant nomenat nou president del Club Hípic d'Artà.

Bellpuig va assistir a l'acte i pensa més envant fer una extensa entrevista a n'en Bernat.





"Un raig d'artanencs"

Des de fa uns quants anys, cada mes, abans a la façana del Centre Social i ara a les barreres de Na Batlessa, apareix una pissarra convocant tots els interessats a anar a un determinat lloc, d'excursió. La convocatòria està firmada pel col·lectiu "Un raig d'artanencs". "Un raig d'artanencs" amb el temps ha esdevingut quasi una institució dins el poble, un col·lectiu que s'ha guanyat el seu racó en el camp de les activitats destinades a omplir el temps d'oci que es fan dins Artà.

BELLPUIG ha volgut apropar-se a aquest grup, saber un poc més d'ell. Per això, res millor que entrevistar-nos amb alguns dels seus integrants representatius. El text que a continuació presentam és resultat d'una llarga, agradable i del tot interessant xerrada que varem tenir amb en Biel Esteva i la seva dona Joana Aina, n'Esperança Morei i en Rafel Nicolau i l'amo en Tòfol Medina.

**Bellpuig:** Qui hi ha darrera "Un raig d'artanencs"?

**Raig d'artanencs:** A les excursions hi ve molta gent. N'hi ha que vénen a unes i a altres no. Van i vénen.

**B.:** D'on va sorgir la idea de formar "Un raig d'artanencs"?

**Tòfol Medina:** Per la meua banda si hi ha que posar un impulsor del grup, és aquesta senyora (fent referència a Esperança). Per a mi que ha duit la bandera.

**Biel Esteva:** Sí, crec que ella va ésser l'embrió. La primera que es va moure va ésser ella.

**B.:** Quan va ésser això?

**R.A.:** Ara fa quatre anys.

La primera excursió que férem va ésser a l'Atalaia Freda.

**B.:** Quines foren les inquietuds que us empenyeren a formar el grup?

**Joana Aina:** El caminar, únicament. En Biel i jo anàvem a caminar pel nostre compte. Un dia ens trobàrem amb una gent a una casa i diguérem "sí mateix fa beneit que hagi de caminar cadascú pel seu compte..." però llavors jo sé que un dia tu (es dirigeix a Esperança) vares treure un projecte amb en Pep Antoni per aglutinar un poquet el jovent...

**Esperança:** Sí, amb en Pep Antoni volíem donar un po-

quet de moviment als joves, donarlos un poc d'impuls... sense saber si els joves necessitaven impuls, no sé si m'entens. En un principi en vengueren molts de joves a les excursions.

**B.:** Hi ha algú responsable, que s'encarregui de l'organització de les excursions?

**B.E.:** No, i és que aquest és un grup totalment informal... Bé, de fet ens reunim una vegada o dues a l'any i programam les excursions que s'han de fer durant l'any. Per aquestes reunions s'avisava a tots els que anam a les excursions.

**B.:** Es a dir, que no hi ha cap junta directiva...

**B.E.:** No

**B.:** Seguiu algun criteri a l'hora d'eleger el lloc on anar?

**J.A.:** Feim una excursió dins el terme i una a defora. L'amo en Tòfol ens va dir les excursions interessants que fariem a fora del terme... i també les de dedins.

**B.E.:** A les de dedins, qui també hi va donar bastant de llum va ésser en Vicens Piris.

**B.:** Així que l'amo en Tòfol és el guia, al manco a les excursions de defora?

**T.M.:** En Tomeu Sinto, el que reparteix el diari, em va venir a cercar, a veure si els podia acompanyar. Jo li vaig dir que si m'havien de menester hi anava a qual-sevol hora, a mi m'agrada.



"Un raig d'artanencs" dalt la muntanya del Racó

# UNA MANERA DE CONÈIXER MALLORCA

Jo conec Mallorca, a la meua manera la conec pam a pam. De les muntanyes de mil metres en amunt he estat a quasi totes... **Tomir, Massanella, Galatzó, Teix** i a moltes més de les què ara no me'n record.

**B.:** Quina ha estat l'excursió que us ha agradat més, de totes les que heu fet fins ara?

**B.E.:** A mi la de "La cova de les bruixes" la darrera que hem feta.

**E.:** A mi la de l'Atalaia freda, la primera que vàrem fer.

**B.E.:** La de l'Atalaia freda també ha estat de les que m'han agradat. No sé si era la novetat, el tenir coses a mà i no haver-les vistes mai. Llavors, als meus tants d'anys, veure allò tan impressionant... Sé cert que els que vénen de defora queden bocabadats.

**J.A.:** Llavors, a l'estiu solem fer dues excursions a la nit, amb la lluna plena. La que enguany es farà serà a l'Atalaia Moreia. Veure la sortida del sol des d'allà és molt bell. Quan hi anam partim a la nit i a la sortida del sol es diu una missa.

**E.:** Una altre excursió que feim a la nit, per l'estiu, és la de la Font Salada. Solem partir de Cala Torta, sopam i ens anam cap a la Font Salada. Allà feim una festeta (prenem una crema-det, una ensaïmada...). Després, quan surt el sol, solem venir vorera vorera mar una altra vegada cap a Cala Torta.

**J.A.:** També vàrem fer una excursió a la cova dels Albardans on férem un trempó, amb la lluna plena, i llavors ens anàrem a damunt les coves i després: un bany, devers les tres o les quatre de la matinada. Va ésser una excursió molt bona.



"Un raig d'artanencs" a la Atalaia Moreia

**E.:** A més està molt bé això d'estar a dins el càrritx en la nit. Són molt agradables les excursions amb la lluna. Ens encanten. A més, l'encant d'anar durant la nit és que pareix que no hi has de veure, i sense piles hi vós encara que no hi hagi lluna plena.

**B.:** Teniu pensat on anireu les pròximes excursions?

**R.A.:** A l'Atalaia Moreia. La pròxima a defora pot ésser que sigui la del Teix. Hi hem d'anar, perquè si no ho feim ara llavors s'acaba la temporada. Al juny s'acaba la temporada. Al dia primer de maig anam a l'ermita, ens ajuntam amb tot el poble. Crec que el que és característic del grup és que és informal, no hi ha res d'estructuració. A la pissarra posam: "A les deu a la sala" i qui hi és ve i qui no, queda.

**B.:** Finalment, què dirieu a la gent que llegirà aquesta entrevista i que encara no hi ha vingut mai?

**J.A.:** Home, que es perden molt de no venir a les excursions. Que hi ha molta hermosura pel món, si un es deixa la peresa i envesteix.

**B.E.:** Que és molt bell saborejar la Natura amb companys, és una cosa extraordinària. A més, vas creant unes amistats que es transformen en amistats profundes. Una altra cosa, és que no hi ha edats. Tothom va entremesclat, no es formen grups.

**Rafel:** Es una manera de fer una pausa en la vida normal, una manera de treure les energies negatives i carregar-te d'energies positives per tornar a seguir.

**T.M.:** Que s'animi la gent que estimi la natura, està obert a tothom.

**B.E.:** Això no ferma ningú, això si ho volen provar va a tast, i res més. Ni s'hi han d'apuntar, ni han de pagar... Si ha perdurat el grup és per la seva informalitat.

Joan Ginard Esteva

## SALO DE BELLESA ESTEL D'AUBA

Isabel Solano  
Esteticista titulada

Carrer Joan XXIII, 19-1er - Tel. 56 29 50  
ARTA (Mallorca)

Maquillatges  
Neteja de cutis  
Depilacions  
Tractaments facials i corporals  
Tractaments anticelulítics  
Drenatge linfàtic.  
DEPILACIÓ ELECTRICA.



## De La Colònia



A. Genovart



## CREU ROJA.

Tal com estava anunciat, el passat 22 d'Abril s'inaugurà el local de la Creu Roja, ubicat a la plaça, al carrer Sant Lluc. A l'acte de l'obertura hi participà una bona representació del poble. El delegat, Jaume Sansó Llull, digué unes paraules destacant

## EL MOLLET DEL CALO INÚTIL.

Es deplorable l'estat en que es troba el mollet del Caló. Aquest refugi natural, ajudat pel l'espigó era lloc d'amarrada per les embarcacions que en dies de temporal del Nord es trobaven en perill. Aui aquest petit moll és inservible ja que els temporals dels darrers hiverns han acabat per destruir el mur de contempció i les ones hi entren directament. No sabem a que pertoca prendre les missions per tal que es torni construir el mur i així recobrar el mollet la seva funció inicial. Des d'aquí simplement constatarem la necessitat de fer-ho per si les autoritats competents en volen prendre nota.

## SENSE LLUM.

Això ja no és notícia, però és un fet que molesta. Cada vegada que fa quatre gotes o dos trons ens quedem sense corrent elèctrica per espai d'unes quantes hores. La darrera vegada fou dia 26 d'Abril; varem estar tres hores sense llum amb les molèsties que aquest fet suposa. Què passarà si un dia fa una tempesta de bon de veres?

l'obra que Creu Roja havia desenvolupat dins la Colònia i oferint els seus serveis tant als coloniers com als visitants. Tot seguit hi hagué un refresc al que contribuï la gent aportant coques i altres dolços.

## CONSTITUCIO DEL CONSELL PARROQUIAL

D'aquí a dia 21 de Maig quedarà constituït el primer Consell Parroquial de la Colònia. Estarà format pels tres capellans de la parròquia, una religiosa en representació de les Germanes de la Caritat, un representant dels Catequistes d'infants i un representant del Cor Parroquial; a més hi haurà dos membres elegits per tota la comunitat parroquial.

Tota la comunitat parroquial rebrà diumenge dia 7 a les misses una papereta per dur-se'n a casa, on hi escriurà el nom de dues persones i entregará el pròxim diumenge dia 14 després de la missa. El diumenge dia 21 es donarà a conèixer la composició del Consell Parroquial.

## TERRA ROJA.

No és la primera vegada que plou terra roja. Això succeeix cada pic que puja una borrasca des del Nord d'Àfrica, arribant polsim del desert; però la darrera vegada -el dia de Sant Marc- va ser de veure: plantes, teulades i carrers, tot quedà empastissat. Hi hagué qualque madona que tenia la roba estesa que va haver de fer bugada per segona vegada. Aquest fenomen fou objecte de comentari a tot el poble.

## ECOS

A B R I L

## NACIMIENTOS

Día 3 de marzo.- Pedro Mestre Gili, hijo de Pedro y de Catalina. C/ Juan Alcover, 1.

Día 2 de abril.- Antonio Serra Ferfagut. Hijo de Jerónimo y de Antonia Francisca. C/ Sorteta, 45.

Día 16.- Alicia Fullana Martín. Hija de Jaime y de Isabel. C/ San Pablo, 25.

## MATRIMONIOS

Día 1 de abril.- Pedro Galmés Puigros con Antonia Galmés Nebot. C/ Llambies, 55. 1ª C de Cala Bona.

Día 8.- Antonio Silva Jiménez con Isabel Ginard Tous. C/ Pares, 62.

## DEFUNCIONES

Día 7 de abril.- María Blanes Sureda. 87 años. Colonia.

Día 9.- Catalina Sureda Centallós. 93 años. C/ Major, 46. a) Serique.

Día 10.- Bárbara Fuster Forteza. 77 años. C/ Pedra Plana, 19. a) As d'oro.

Día 15.- Sebastián Massanet Llebrés. 66 años. C/ Taulera, 24. a) Morell.

Día 20.- Antonio Torres Terrasa. 72 años. Residencia. a) Cirera.

Día 23.- Jaime Casellas Casellas. 91 años. C/ Major, 50. a) Garameu.

Día 28.- Maria Gili Esteve. 80 años. a) de Son Fortè Nou.

Día 30.- Ceferine Brazo Picón. 83 años. C/ Figueras, 1.



## Malestar en el poble pel continu canvi de metges a l'hospital

Un dels motius de queixa que és més freqüent sentir per part dels malalts i assegurats a la Seguretat Social en general, és el provocat pel continu canvi de metges.

A ARTÀ hi ha tres places de metge. Una d'elles, la que va deixar vacant el doctor Corrales en jubilar-se, ha estat ocupada fins ara per tres metges interins, amb un contracte de 9 mesos. Si a aquest fet li afegim que el titular d'una altra plaça va fer ús d'una comissió de serveis i va ésser substituït durant dos anys per la doctora Puigmartí, podem afirmar que hi ha raons per estar preocupats per tants canvis.

En opinió de molts metges de capçalera, a l'hora de fer un primer diagnòstic encertat a un pacient, els símptomes, exploracions i interpretacions de les dades tècniques, etc. influeixen tan sols en un 50%. L'altre 50% depèn de la relació que metge i pacient estableixen, de la confiança que pugui tenir el pacient en el seu metge i de la coneixença que aquest tenguí tant del pacient com del seu context personal i social. Tot aquest aspecte de l'assistència mèdica queda molt deteriorat pel tragi de metges que patim en aquest poble. Per altra banda, aquesta manca d'estabilitat impossibilita la formació d'equips de treball, i, com tampoc no existeix una base informàtica, ni tan sols uns arxius dels historials mèdics de cada assegurat, de cada malalt, la informació que cada metge aconsegueix dels seus pacients es perd perquè no es pot transmetre al pròxim metge.

Més encara, la motivació que pot tenir un metge per fer una feina eventual a un

lloc en el qual estarà 9 mesos, i després adéu, sempre serà distinta que la de qui va conviure un llarg període a un mateix poble.

Les raons per la qual la Seguretat Social té aquesta política de personal són varies:

Per una banda, pareix que està més pendent de reduir les despeses que de donar un bon servei, i sembla que, si no hi ha massa protestes, un dels seus objectius pot ésser suprimir la plaça que va deixar el doctor Corrales. Entretant sempre tindrà menys problemes amb un personal contractat, al qual pot despatxar o no renovar el contracte, que amb personal fix. És això que els empresaris anomenen flexibilització de plantilles.

Per altra, està pendent la reforma de la xarxa primària del sistema sanitari, tema que ja hem tractat en el darrer número de Bellpuig, i quan es creïn els nous Centres de Salut, l'INSALUD haurà de negociar amb la seva plantilla laboral noves condicions de treball, horari, sous, mobilitat geogràfica, etc. etc., i no vol contreure nous compromisos amb més personal.

De tot l'anterior es pot deduir que els criteris que maneja la direcció de l'INSALUD són els de reduir despeses i res més, criteris que poden parèixer lògics si parlàssim d'una empresa privada, però no en el cas que ens ocupa, un servei públic fonamental.

Per ventura, estrènyer l'aixeta en els serveis públics sigui per al govern PSOE una bona forma d'aconseguir el "giro social" del que tant es parla des del 14 de desembre.

J.A.

SE NECESITAN  
DOS APRENDICES  
Y UN PEON O AYUDANTE

CARPINTERIA  
HERMANOS LLITERAS  
Travesía Sta. Margarita  
Tel. 562266 - ARTA

TE VOSTE  
QUALQUE PROPIETAT  
PER VENDRE?

Véngui al carrer Ciutat número 36 d'ARTA i sense compromís li explicarem com li podem ajudar a trobar el millor comprador al millor preu.

IMMOBILIARIA CAÑADAS  
Tel. 56 21 90



Pinturas - Esmaltes - Lacas  
Montajes Carpinteria

**E.P.**

PEDRO GINARD MATAMOROS

C/. Henán Cortés, 3 - Tel. 562131 - ARTÀ (Mallorca)

INSTAL·LACIONS

*M. Mascaró*

Avinguda Costa i Llobera, 34 - B

Tel. 56 27 10

ARTA

(Mallorca)

## Cartes al director

Sr. Director de "Bellpuig".

Com a subscriptor de la revista li agrairia que publicàs a les seves pàgines aquesta carta, adreçada a Dn. Rafel Umbert, Rector de la Parroquia i col·laborador de la revista.

Temps enrera, al peu d'impremta del "Bellpuig", venia el nom del Director i la propietat de la publicació: "Organo de la Parroquia de la Transfiguración" resava si no m'equivoc. El demble actual del periòdic m'ha fet dubtar d'ambdues circumstàncies, i quan he volgut aclarir les coses m'he trobat que el peu d'impremta no diu res sobre el particular.

Senyor rector, jo crec que deu una explicació als lectors. Mos digui, per favor, què és el que ha passat. Ha venut la Parroquia el periòdic? Ha cedit la publicació? En aquest supòsit, qui és l'actual propietari? Contestar aquestes preguntes no és satisfer merament una curiositat, perquè, si no estic mal informat, Bellpuig s'imprimeix amb mitjans materials de la Parroquia, i és finançat pel poble. Essent així, com és possible que s'entregui la direcció a un Consell de Redacció partidari, portaveu d'un grup polític, tot el respectable que vulgui, però que no representa a l'Església ni a tot el poble?

L'Església en circumstàncies normals ha actuat sempre com a element estabilitzador de la Societat. Els capellans no s'aturen de predicar-nos la Pau. "La pau sigui amb vobis", "donau-vos la pau", etc. etc. Per tot això, no deixa d'esser al·lucinant, com se diu ara ara, que des de les pàgines de "Bellpuig", un periòdic de la Parroquia, es fassi una guerra aferrissada contra uns determinats sectors polítics del poble, rentant-se les mans la Direcció, amb l'excusa de que "...només se responsabilitza de les seccions que li corresponen", tot reivindicant, però, el dret a tenir "els seus criteris polítics, amb els quals es seleccionen els escrits...", etc.

Senyor Rector, dona la impressió de què vostè, que és un sant home, s'ha deixat aferrar un gol. Vostè és un capellà un poc progrés, però no crec que sigui dels que prediquen el que no creuen. Ara té una bona ocasió de demostrar-ho. Tal volta seria convenient que baixàs de la trona des de la que ens predica la pau i d'on contempla com els seus feligresos es tiren els trastos pel cap, i miri de recobrar el control del periòdic, i si no pot, deixi de publicar-lo, o el posi a disposició del Bisbe.

Palma, 27 d'abril de 1989

Miquel Esteva Sullà

### ACLARIMENTS

Davant la carta que acabam de publicar voldria aclarir i puntualitzar el següent:

1. Avui ja és normal que en moltes revistes de la Premsa Forana s'esmenti únicament el Consell de Redacció i els col·laboradors de la revista, assumint així la direcció un grup col·legiat.

2. La propietat del Bellpuig segueix essent de la Parroquia, malgrat hagin desaparegut del peu d'impremta les paraules "Organo de la Parroquia de la Transfiguración". La publicació que va néixer com a full parroquial amb un contingut eminentment religiós ha passat a ésser des de fa molt de temps una revista que intenta reflexar el bategar del poble, i on hi té un lloc especial d'expressió la parroquia, com també totes les institucions, grups i persones que ho desitgin. Mantenir el "nom" era simplement mantenir una forma que no responia a la realitat.

3. La Parroquia ni ha venut ni ha cedit la publicació a ningú. Simplement: les revistes s'han de redactar, s'han d'escriure i calen idees i mans. Una revista no cau de l'aire del cel. I resulta que hi ha gent que prefereix criticar i jutjar a posar-hi les mans. Seria molt aclaridor rellegir l'editorial que es va publicar al número 41 de la V època (29 novembre 1986) on, amb el títol "Manquen feiners" llançàvem un SOS desesperat als lectors i subscriptors per tal que ens ajudassin a poder seguir fent el miracle que la revista aparegués quizenalment. Els resultats de la convocatòria foren ben pobres. Darrerament un grup de persones joves i inquietes s'oferiren per a portar endavant el Bellpuig i ens donaren la mà que tants altres ens havien negat. El risc que la revista manifestés unes determinades idees era evident. Però, calia acceptar, en principi, l'oferiment.

4. Bellpuig s'autofinança i, per tant, no es publica amb mitjans materials de la Parroquia.

5. La "guerra aferrissada contra uns determinats sectors polítics del poble" neix -em sembla- d'un article titulat "Es Caló: no el toqueu" en què es parlava de pressions per a fer un camp de golf al Caló, article que era presentat com a col·laboració amb la firma d'un col·lectiu. En el degut moment vaig manifestar el meu desacord amb la forma d'expressar-se del col·lectiu, però, davant la decisió de la majoria del Consell de Redacció de publicar-lo, vaig optar perquè el meu nom, al manco en aquell número, no figuràs en la columna de Consell de Redacció i passàs a la columna de col·laboradors, ja que el meu demble no és el d'actuar com inquisidor ni censor de la revista, però tampoc és el de callar o deixar de dir el que pens.

6. Bellpuig sempre ha restat i restarà obert a qualsevol opinió, aclariment, suggeriment o comentari que es vulgui expressar. Bellpuig sempre admetrà i agrairà la col·laboració de totes les persones que amb dedicació i bona voluntat, vulguin aportar el seu esforç i els seus sabers per tal que la revista aparegui. El que no podem admetre és que les cites no es transcrivin textualment. Les paraules textuales publicades a l'editorial del nº 6 (28 abril 1989) són aquestes: "Bellpuig, encara que estigui obert a totes les opinions, té els seus propis criteris periodístics, socials i polítics, en el més ampli sentit del terme, amb els quals selecciona en cada moment i com ho creu oportú l'espai dedicat a cada col·laboració o opinió particular". No sembla el mateix seleccionar els escrits que seleccionar l'espai dedicat a cada col·laboració. La selecció dels escrits admet la possibilitat de no publicar-los. La selecció de l'espai simplement suposa reservar-se el dret a col·locar l'opinió en el lloc que es cregui més adient.

7. Pens que l'Església mai -tant de bo que sempre ho hagués fet així- s'ha de decantar per cap opció política concreta, però, si vol

## Sports

## BASQUET



## El Sanimetal no pot resoldre l'eliminatória

La tercera posició pareixia que ja era per al SANIMETAL després de guanyar dins la difícil pista del Felanitx. Una victòria davant els felanitxers a "Na Caragol" ja ens assegurava aquesta tercera posició. Però el Joan Capó de Felanitx no va posar les coses fàcils i es va imposar en el marcador.

I l'Esports Juma, que juga per a les posicions de 9 a 12, tampoc no va tenir massa sort en el seu desplaçament a Palma, on va perdre davant el Jovent.

### BASQUET SENIOR MASCULI

**JOAN CAPO** 47  
**SANIMETAL** 48

Després d'un primer avantatge de 0-12, els felanitxers reaccionaren i al descans es va arribar amb el marcador 29-23.

Al començament de la segona part el SANIMETAL va pitjar més en defensa i va acabar per guanyar el partit.

Encistelladors: Roser (8), Carrió (4), Galán (8), Ferrer (13), Vaquer II (15).

**SANIMETAL** 46  
**JOAN CAPO** 60

Molt igualada la primera part, la qual va acabar amb empat a 28. Però a la segona els felanitxers varen fer valer la seva major altura i varen acabar guanyant de 14 punts.

Encistelladors: Muñoz (2), Roser (8), Carrió (2), Ferrer (9), Vaquer I (4), Ginard (5), Vaquer II (16).

### BASQUET SENIOR FEMENI

**JOVENT** 60  
**ESPORT JUMA** 51

Després d'un mes sense jugar cap partit, diumenge passat varen tornar a la competició les artanenes, en el partit jugat a Palma davant el Jovent. Si bé durant quasi tot el partit les artanenes varen anar davant en el marcador, en cap moment no varen tenir un desavantatge superior als deu punts.

Encistelladors: Ginard, M. Flaquer, M.A. Flaquer (6), Bauzá, Nicolau, Infante (2), Lorenzo (4), Gelabert (18), Tous (21).

Aquest darrer dimecres dia 3, el SANIMETAL havia de jugar a Felanitx el partit de desempat davant el Joan Capó. Esperem que tornin a guanyar dins la difícil pista felanitxera.

D'altra banda, demà diumenge l'ESPORTS JUMA juga el seu patit de tornada davant el Jovent. Per passar l'eliminatória s'hauria de guanyar de més de nou punts. Esperem que l'afició acudeixi a "Na Caragol" perquè, així, l'eliminatória serà menys insuperable.

### ULTIMA HORA

**EL SANIMETAL QUART**  
**JOAN CAPO** 59  
**SANIMETAL** 50

## FUTBOL



**LA UNION 3**  
**ARTÀ 0**

**ARTÀ 2**  
**P. CRISTO 1**

### Comentari:

Dins el camp de La Unió el partit va ser bastant nivellat i per pura mala sort no es va aconseguir l'empat, ja que eren els darrers minuts de joc quan ens marcaren el gol que suposava la derrota.

I a Ses Pesqueres contra el P. Cristo, tampoc es va tenir el sant de cara. A la primera part es varen disposar de poques ocasions de gol per poder inaugurar el marcador, tant uns com els altres, anant al descans amb l'empat inicial. A la segona part l'Artà va sortir a resoldre el partit obrint línies i creant ocasions, però fou el Port el que al minut 14 i en una sola ocasió, i potser bé en fora de joc de dos davanter, que sense oposició de la defensa artanenca, aconseguí el gol que els donà la victòria.

L'Artà, al darrer quart de joc -ja que durà mitja hora el desconcert- sí tingué varies ocasions de empatar i tal volta guanyar el partit, però la sort no la tingué per aliada i les ocasions foren desbaratades pel porter i defensa adversari, que per dues vegades varen treure la pilota de la retxa de meta. El Port, malgrat la seva victòria, no fou un equip que demostràs la posició que disfruta perquè a més del gol, poca cosa més va fer. Així i tot els dos punts foren per a ells i l'Artà es queda amb dos negatius més.

(ve de la plana 10)

encarnar-se en la realitat, tampoc mai podrà desentendre's i quedar al marge d'un món on la política és una realitat que vertebrà la vida d'un país, i, per això, l'Església sempre estarà exposada a rebre els esalts i les conseqüències d'aquest món polític i sovint es veurà involucrada en unes o altres tendències. Pens que l'Església haurà d'animar els seus felicitats perquè cadascú, des la seva opció política, transformi la realitat atracant-la cada vegada més a l'objectiu de Jesús: el Regne de Déu, un món millor.

8. D. Miquel: jo que no som cap "sant home" sinó més bé una persona amb moltes mancances i defectes, som conscient de la situació i li prometo que m'entrenaré per es- ser un bon porter. No sé si lo de capella pro-

gre és una gràcia o un insult -caldria sebre què significa això per a cada un. El que sí li asseguro és que predic el que crec i crec el que predic, lo qual no vol dir que faci tot el que dic, però li asseguro que em dolen les situacions en què la gent es tira els trastos pel cap en defensa d'interessos oposats. No sé si recobraré el control del periòdic que -segons vostè- he perdut, però si li puc assegurar que m'esforçaré per tal que el Bellpuig no desaparegui, resti obert a tothom i sigui el reflexe del batejar del poble. I, en tot cas, el Bisbe, restarà sempre informat i ell serà qui, en cas extrem, decideixi el que s'hagi de fer amb la publicació.

Rafel Umbert Sureda



## Xerrim-Xerram



I QUE NO ANAREU A L'ERMITA? Vaja quina passada que mos va fer el dioxós temps. I just a l'hora del dinar, per més "inri", quan tothom cercava on fer el jaç per posar miques i quan els catins i el camp s'havien de convertir en un restaurant ambulant, idò llavors a Sta. Bàrbara se li ocorregué amollà quatre "coets", i l'encarregat de la pluja amollar el grifo. I en vols de corregudes de la gent cercant un lloc on amagar el cap i les senalletes amb la menjua. Va ser com una maledicció o un càstig, ja que el temps de la missa, ni gotal però sí va fotre la fira del capvespre ja que molta gent enganxar el cotxe i cametes me valguen cap a la vila.

Això no és just. Tothom es prometia un feliç dia, i ho pareixia el matí quan el prop del milenar de persones donàvem gràcies al sol per acompanyarnos cap a l'ermita. I en parlar de mal temps ningú té bromes. Molts de cotxes serviren de menjador i fins i tot quasi l'Església es va veure amenaçada de convertir-se en restaurant. I al cap d'una hora tot va haver acabat i el sol va tornar sortir i què ha estat no res. La festa passada per aigua i el "negoci" de la fira enorri. Alguns renyaren el rector perquè té un "jefe" al cel que sembla no pensa com noltros i no escolta les pregàries. El primer de maig és sagrat i ha de fer sol i no aigua.

Esperem que l'any qui vé ho tenguin present els sants encarregats del temps. Així sia.

I PARLANT D'AIGUA, ja ho diu el refrà: A l'abril cada gota en val mil. I aquest mes n'ha fetes moltes de gotes. Més de 100 litres per m<sup>2</sup>. han caigut dins la nostra vila. Així que no es contenta qui no vol. No ho va fer al febrer, però diuen que el temps no vol quedar mai enrrera. Esperem que no seguesqui el mal temps perquè arribarem a beure de drets.

## Diada a l'ermita

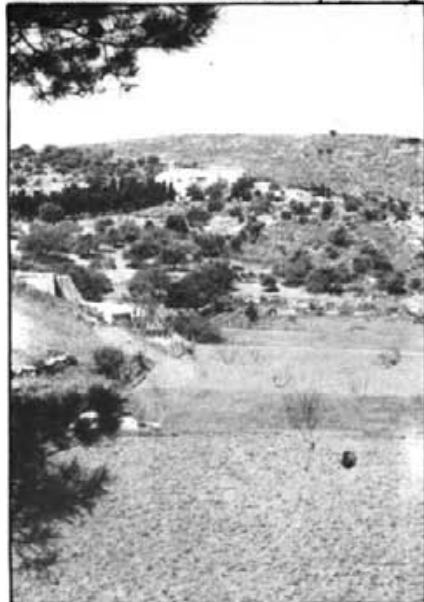
Enguany el temps va ser el principal protagonista de la festa del primer de Maig a l'Ermita.

Abans de les 9 del matí, la gent ja començava a partir a peu cap a l'ermita, acompanyada d'un sol esplendorós que feia suposar el tenir un complet dia de primavera i per tant de disfruit i de germanor.

Al garrover de son Morey es va fer l'acostumada berenada i devers les onze quasi havien arribat a l'ermita prop d'un milenar de persones entre a peu i també amb molts de cotxes.

A les 12, es va celebrar la missa, que per cert fou massivament participada per tothom, i molt viscuda sobretot pels qui l'havien preparada: els nostres allots i joves de la Comuna. Però acabada la mateixa, començà el que havia d'ésser el desbaratament de la festa, un petit diluvi a l'hora de que la gent començava a cercar lloc on dinar va fer que trastocàs les idees i cercassin lloc on arraconar-se. Molts ho feren dintre el cotxe, on així com pogueren, dinaren, però molts altres retornaren al poble veient que la festa estava acaçada.

Així va ser. Maldament la pluja no va ser molta, sí va ser suficient per fer



anar de capoll a tothom i sobretot a la festa del capvespre que amb tanta il·lusió s'havia preparada. "El món al revés" era el lema d'enguany a la diada i prou que ho va ser. En lloc de sol.



aigua i la festa anorri.

No cal llamentacions ja que contra el temps no hi valen enfados ni males cares. Sols ens queda dir i pregar perquè l'any qui vé el sol ens acompanyi tot el dia i puguem tots assaborir aquest dia de germanor i joia que organitza la nostra catequesi.

G.B.

### endevinetes d'En Pere Xim

Es data assenyalada  
no la podem oblidar.  
Per ella es va matar.  
Ara l'han renovellada,,  
ha amainat l'arruixada  
la tornen pulimentar.

CASA BOTELLA  
GRAN OFERTA  
EN  
FRIGORÍFICOS  
C/ Major, 34  
ART A